FÖRSLAG TILL AVGÖRANDE AV GENERALADVOKAT JEAN MISCHO

föredraget den 2 maj 2001 [1]

1. I sin den 28 november 2000 väckta talan om fördragsbrott har Europeiska gemenskapernas kommission yrkat att domstolen skall fastställa att Republiken Frankrike, genom att inte anta de lagar och andra författningar som krävs för att följa Europaparlamentets och rådets direktiv 98/4/EG av den 16 februari 1998 om ändring av direktiv 93/38/EEG om samordning av upphandlingsförfarandet för enheter som har verksamhet inom vatten-, energi-, transport- och telekommunikationssektorerna [2], eller under alla omständigheter genom att inte till kommissionen ha meddelat dessa bestämmelser, har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt detta direktiv.

Bakgrund och administrativt förfarande

2. I artikel 2.1 i direktiv 98/4 föreskrivs att medlemsstaterna senast den 16 februari 1999 skall sätta i kraft de bestämmelser i lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet och att de genast skall underrätta kommissionen om detta.

3. Då kommissionen inte före utgången av den i direktivet stadgade tidsfristen fick något meddelande om vilka åtgärder som hade vidtagits för att införliva direktivet, beredde kommissionen genom en formell underrättelse av den 10 maj 1999 den franska regeringen tillfälle att inom två månader inkomma med sina synpunkter.

4. I en skrivelse av den 6 januari 2000 informerade de franska myndigheterna kommissionen om att ett dekret för att införliva bland annat detta direktiv var under antagande, att lagtexten snart skulle underställas Conseil d'État (Frankrike) samt att direktivet redan delvis hade införlivats genom en förordning av den 22 april 1998.

5. Den 18 februari 2000 avgav kommissionen ett motiverat yttrande och uppmanade Republiken Frankrike att inom två månader från det att den fått del av det motiverade yttrandet vidta nödvändiga åtgärder för att uppfylla sina skyldigheter enligt direktivet.

6. Eftersom kommissionen inte erhållit någon underrättelse om att lagstiftnings-

1 — Originalspråk: franska.

2 — EGT L 101, s. 1; svensk specialutgåva, område 6, volym 4, s. 177.

arbetet är avslutat och dekretet i fråga antaget har den väckt förevarande talan.

Bedömning

7. Kommissionen, som erinrat om medlemsstaternas skyldigheter enligt artikel 249 tredje stycket EG, har gjort gällande att Republiken Frankrike var skyldig att inom föreskriven tid vidta nödvändiga åtgärder för att rätta sig efter ifrågavarande direktiv.

8. I sin svarsinlaga har Republiken Frankrike angivit att det för att införliva direktivet är nödvändigt både att ändra Code des marchés publics (den franska lagen om offentlig upphandling) och att vidta andra lagstiftningsåtgärder. En sådan ändringsförfattning har redan underställts Conseil d'État för prövning. För att säkerställa en god samstämmighet mellan reformen av Code des marchés publics och samtliga de lagtexter som reglerar offentliga uppdrag måste också det dekretförslag som syftar till att införliva direktivet såvitt avser sådana upphandlande enheter som inte omfattas av Code des marchés publics underställas Conseil d'État.

9. Det måste emellertid konstateras att lagstiftningen ännu vid tiden för talans väckande inte hade ändrats för att bli förenlig med direktiv 98/4, något som Republiken Frankrike inte har bestridit.

Förslag till avgörande

10. Under dessa omständigheter kan jag enbart föreslå domstolen att bifalla kommissionens talan och följaktligen

1) fastställa att Republiken Frankrike, genom att inte anta de lagar och andra författningar som krävs för att följa Europaparlamentets och rådets direktiv

98/4/EG av den 16 februari 1998 om ändring av direktiv 93/38/EEG om samordning av upphandlingsförfarandet för enheter som har verksamhet inom vatten-, energi-, transport- och telekommunikationssektorerna, har underlåtit att fullgöra sina skyldigheter enligt detta direktiv,

2) förplikta Republiken Frankrike att ersätta rättegångskostnaderna.